

Sir

Augustine KOCHUPARAMPIL

Short Metallurgical Poems

*on the occasion of
gift presentation from*

ArcelorMittal Ostrava a.s.,

ArcelorMittal Frýdek-Místek a.s.

to Střední průmyslová škola,

Frýdek-Místek

June 2010



Jan Bohata

(absolvent Střední průmyslové školy, Frýdek-Místek, oboru Hutnictví, 2010)

Počátek

*Když pravěký člověk objevil kov,
z úžasu němý, neměl dost slov,
s příchodem ohně začal kov kout i slévat.*

*Vyráběl slitiny, nástroje, pomůcky,
vždy s dobrými znalostmi
práci svou si mohl ulehčovat,
pomocí síly tvářet a budovat;
čehož je potřeba vždycky.*

Hutník

*Hutníci jsou chlapi z ocele,
život svůj berou vesele.
V ocelárně, ve své buti,
Přistupují k práci s chutí.*

*Plechý, trubky, ocel pevná,
je jejich kamarádka věrná.
Pec velké, pevné, žhavé,
pro hutníky jsou to pravé.*

Pec

*Na dveře tam oheň dýchá,
v peci, v té se horko míchá.
Je to jako žhavá láva,
která má svá pevná práva.
Vše se v jednu hmotu slévá,
žhavá pec svou píseň zpívá.*

Jan Bohata

(a graduate from the Secondary Technical school in Frýdek-Místek, branch Metallurgy, 2010)

The Beginning

*When the prehistoric man discovered metal
Amazed he got silent, he gave not a sound.
With arrival of fire he began to hammer it and found.*

*He made alloys, tools and things,
Always with good knowledge
Lighten his work he did not hesitate,
With help of power he could build and shape
Which any time is needed.*

Metallurgist

*Metallurgists are men from steel,
Happy in their lives they feel.
In the steelworks jobs they share,
And they enjoy being there.*

*Sheets and pipes, just solid steel,
Is a true friend who can heal.
Furnaces firm, hot and great
Are every metallurgist's world.*

Furnaces

*Fire breathes on the door
Heat is dancing on the floor
It is like hot lava on fire
Which has her rights, her desire
Into one mass everything is mixing on,
Fiery furnace is singing its song.*